

近代心理學

上海民智書局發行

學看外國文之研究

英國費思提著
周勝皋譯

定價三角

本書爲費氏在印度用直接法教印度人閱談英文的試驗的簡單報告，其中所述用直接法教人閱讀英文之結果，極爲驚人。而於作者所用英文教學法，尤爲切合實際，實開外國語教學之新紀元。原書詞簡意賅，更屬難得。篇末並由譯者蒐集近年來我國教育界對於外國文教學之論著，可爲讀者研究外國文教學之參考。

中華民國十九年四月初版

近代心理學（全一冊）

每冊定價大洋七角

外埠酌加郵費匯費

版權所有翻印必究

原 著 者	久 保 良 英	譯 者	張 顯	印 刷 者	上海塘山路三十一號 民智印刷所	發 行 者	上海河南路九十九號 民智書局	分 發 行 處	南京 廣州 北平 民智書局	分 售 處	武昌 漢口 長沙 民智書局	總 發 行 所	海內外各大書坊 上海河南路中市 民智書局
-------------	------------------	--------	--------	-------------	--------------------	-------------	-------------------	------------------	------------------	-------------	------------------	------------------	----------------------------

九十九至九十一號

譯者幾句話

沒有在實驗中有過充分修養的我，批評談不上，編述從來不好；結局只有譯，我喜歡譯。

在無處不感到貧乏的中國，我主張「廣而後深」；況事實上，今日的心理學界還是「無政府時代」。所以我首先選譯了這本書。我今後豫定續譯的書，也著重在內容「博」。

譯時不明瞭的地方，多得小野島教授及申浩均君的援助，我很感謝！并希望讀者隨時指示譯者的錯誤，以便有機會時修正。

十九年正月二十四日，在東京，芝原。

著者序一

心理學是比其他科學獨立較遲的科學，但牠的進步之顯著，的確是精神科學中所稀見的。這是由於研究者不僅一方面伏居在實驗室內不斷的努力研究和思索，并在他方面不介意幾多的批評而進出於街頭，從事實際方面的研究之所賜。而其結果則現代的心理學在牠的原理上、任務上、及研究的方法上都分歧得可驚。例如在理論方面，有一方想列入生物學和生理學的領域（如華特生），他方則踏進哲學的範圍（如拿特爾卜）之觀。又在實際方面，從空中的行動（如航空心理）以至舖面的裝飾及廚房的能率，凡日常生活中的事事物物都取入作研究的對象。但一探究牠的趨向，縱橫有一脈存焉。（以下略去一段）

在我國的研究成績，因節省紙張從略，想在教授時再添補上去。若有願知這些成績的讀者，請參看拙著「實驗心理學精義」。（簡單的行為篇及複雜的行為篇（以下略去一段））

此次，本書由張顯之君翻譯為貴國語，多少有所貢獻於心理學的發達，這是不勝欣喜的。只我認為遺憾之點，便是因我見聞寡陋，不能將貴國的成績採入本書，若以本書為機緣，能與貴國的心理學者相識，領教種種的成績，則幸甚！

廣島文理科大學心理學研究室久保良英
序文中略去的地方是與原序相同的兩段 譯者

著者序二

本書是爲那些已將一般心理學讀過一通，尙想知道現代中各方面的心理學的趨勢的人編纂的。現代的心理學，在原理上，在任務上，在研究法上，真分歧得驚人。但一探究牠們的趨向，便縱橫都有一縷脈絡存乎其間。本書一方面儘量的探究其纖系而互取聯絡，一方面盡力網羅各方面的研究。主張不相容的時候，一一加入鄙見，並說明將來在甚麼地方有研究的餘地。

像本書一類的書，我起先已承認作「大思想百科全書」的一部。但急於爲叢書執筆，沒有餘裕來十分鍛鍊思想，收集材料。後來書局願將此書作單行本發行，我雖允許他的要求，但因以上的情形，到底不忍照原樣將牠公表。因書局再三要求，我遂決意着筆修改，漸變成這一本書——這是本書的經過。本書曾加改訂的地方，在章裏面也增加了三章；各章的內容，採用舊稿的地方也僅僅是一小部分。

當編纂本書的時候，不待說曾參考種種的著作。但這些著作裏面，直接間接對於本書的結構和資料上給以暗示最多的，是：(1) Saue: Einführung in die Neuere Psychologie. (2)

Hemming: *Psychologie der Gegenwart*. (3) Hunter: *Human Behavior*. (4) Coleman and Commings: *Psychology*. (5) Griffith: *General Introduction to Psychology*. 我在這裏對這些書的著者表示厚謝之意。

在各章末了，所以揭載英德文的參考書的原因，不是那一章內曾引用過的書名的意義，是著者希望讀者如讀那一章書，至少須參考那些著作。我國（日本）已出版的名作也很多。但我想這是大家已知道的，所以從略。

數年來，我曾爲種種雜誌執筆。卷末的附錄是從那裏面選出那些與本書有深切關係的，不加修改便付印了。若肯將牠與本文併讀，我以爲可以多作參考。只因這些是我過去十三年來的論文，所以有的地方，我的思想每稍有變化，尙希讀者原諒！

昭和四年二月著者

近代心理學目錄

第一章 定義與研究法

第一節 心理學的定義

第二節 心理學的研究法

第二章 學說與分野

第一節 心理學說的變遷

第二節 心理學的分野

第三章 動物心理學

第一節 動物行為的研究

第二節 二三主要的結果

第三節 形態及合目的的問題

第四章 兒童及青年心理學

第一節 兒童心理學的研究法	五九
第二節 二三主要的結果	六三
第三節 兒童精神的發達	八三
第四節 青年心理學	八九

第五章 差異心理學

第一節 差異心理學的問題	九七
第二節 智能上的個人差	一〇〇
第三節 性格上的個人差	一一〇
第四節 心誌與輪廓	一一九

第六章 應用心理學

第一節 醫事心理學	一二五
-----------	-----

第二節	審判心理學	一二七
-----	-------	-----

第三節	教育心理學	一三二
-----	-------	-----

第四節	產業心理學	一三六
-----	-------	-----

第五節	軍事心理學	一四四
-----	-------	-----

第七章 異常心理學

第一節	智能的異常	一五一
-----	-------	-----

第二節	性格的異常	一五五
-----	-------	-----

第三節	防禦機制	一五九
-----	------	-----

第四節	精神病	一六三
-----	-----	-----

第五節	精神分析法與催眠術	一七一
-----	-----------	-----

第八章 社會心理學

第一節	社會心理學的問題	一七五
-----	----------	-----

第二節 社會生活與本能	一八〇
-------------	-----

第三節 社會的產物	一八七
-----------	-----

第九章 民族心理學

第一節 縱斷的研究	一九九
-----------	-----

第二節 橫斷的研究	二〇八
-----------	-----

附錄

內省與客觀的觀察	二一七
----------	-----

樂與苦	二三三
-----	-----

動的心理學	二五九
-------	-----

作用心理學	二七七
-------	-----

精神發達的問題	二九一
---------	-----

人格心理學	二九九
-------	-----

近代心理學

久保良英著
張顯之譯

第一章 定義及研究法

第一節 心理學的定義

試尋究心理學發達的途轍一看，心理學一般的目標好像在人類生活的理解。直到十九世紀中葉，主要注意在知的方面，因此一般人以為心理學是與認識問題有關的哲學的一部分。從而心理學被稱為「靈魂學」，或倡為「意識學」。但從一八三〇年以後，心理學上的科學運動在德意志、法蘭西、英吉利發動起來了：在德意志由生理學家和物理學家開始，關於感官的研究非常進步；在法蘭西進行研究異常的精神現象；在英吉利盛行人類及其他動物的行動之生物的研究。

像以上所說的，在最初的研究裏面，有適用生物學和生理學的知識及方法的，也有將物的現象中適用的法則借用在心現象的。因此竟有人一時懷疑心理學會成獨立的科學。現在雖也有依靠其他科學的知識和方法的地方，但不能說心理學是那些科學的一部分或湊集。心

理學自有其成爲心理學的獨自研究的境地和方法。

但心理學是研究甚麼的科學呢？試先尋究「心理學」的語義看，牠是由兩個希臘語 *Psyche* (心) *logos* (言語) 合成的。所以牠的意義是說「關係於心的言語或談話」。但在學者間，希臘語 *logos* 用作某英語或德語的語尾時，便不僅是「與主題有關的話」的意味，而被用作「那個主題的科學」的意味看待。故「心理學」，若從語意上說，便是關於心的科學。若像這樣爲心理學下定義，恐會被人誤解爲有所謂心的某種實體存在，而不以爲牠係研究人類活潑潑的精神活動的科學。也有說心理學是「意識學」的，但這種說法有除外無意識的行爲之嫌。又有人定義爲「行爲學」的，這也會被人誤解心理學僅處理身體上所表現的行爲，而排除了意識一方面。所以我想在這裏下心理學的定義爲「研究精神生活的事實與法則之學」，略言之，也可以說是研究心理活動之學。

若照這樣下定義，還有問題的便是所謂心理活動是甚麼。試拿「見光」「聞聲」的心的現象，與光波和音波的物的現象對立，其間判然有區別，誰也會承認吧。但我們見色，要眼球與神經系統的活動，聞聲要耳與神經系統的活動。簡單說，就是牠們都由身體——一切物的現象之一——發生。心的活動靠身體的活動以行；而身體的活動，沒有心的活動也完全不行。

。關於心身的關係，自來就是費哲學家思索的問題，到現在還不斷的在爭論。但在心理學中拋棄心身二元、或一元、或一體二相的議論，將這些問題讓諸哲學，而假定兩個現象存在。但這種假定不是二者並行或共存的意義。心的活動必伴甚麼身體的活動，但不限於二者相互並行而活動。同時也不能以為心與身體是兩種完全不同的現象共存。即是說人類如在思索數學問題的時候，主要工作的是心的活動；如食物消化，主要工作的是身體的活動。但在前者也靠着我們的腦髓及其他的活動以生出思考；在後者，消化的順與不順也因精神而受影響。一位唯物論者所說的：「我們的確在繼續消化的時候思考」，是片面的真理。所謂心的活動，所謂身體活動都是人類的活動，不過為便利起見而分類為兩個活動罷了。

第二節 心理學的研究法

直到現在，心理學上所採用以探知精神生活的方法，是觀察法。又從其觀察的對象而被分為主觀的觀察法（或內省法）及客觀法。

試舉主觀的觀察法中最簡單的一例，例如一瞬間凝視電燈的強光過後，轉眼向灰色的壁，觀察他能否在那裏看見光輝。這是積極的殘像之觀察，使被實驗的人報告其殘像的光度，色

，以及持續的時間等。這種內省的研究法是從來用的最多的，這是意識內容的分析。若更深一層的反省看，在所見的色與光以外，便想到有使我們見色與光的作用或機能。但在日常經驗中，內容與作用是沒有被分別的，被我們當作全體的經驗去經驗。但一反省分析，遂分為二。內容一方面容易觀察，記述，但作用方面，因在作用進行的時候不能同時觀察，記述，故不外乎事後追想。因此，用內省法的研究多傾向於比較的經過遲緩而內容顯著的知覺、表象、思考等，而內容不明，作用強烈的衝動和感情的研究，很不進步。如以上所說的，內省法因經過記憶往往生出錯誤，加以觀察者之間多不一致，以致行為心理學者主張從心理學研究法當中完全排去內省法，而以客觀的觀察為唯一的研究法。可是從我們的複雜的精神生活裏面除去意識的部分，只純然從刺激與反應去研究，其不完全是顯明的。

其次，客觀的觀察法當中最可以作代表的是動物心理學裏面用的觀察法。不待說因為不能內省報告自己的精神內容，所以我們須根據牠表現在外部的行為來研究動物的本能和智能。在兒童心理學中也有大部分要靠客觀的觀察來研究兒童的精神生活。拿異常的精神生活作對象的異常心理學，也因異常者的主觀的觀察不能信賴，所以客觀的觀察他的行為。要理解精神現象，就是在正常的大人，客觀的觀察也算是重要的方法。比如想研究悲哀或喜悅的情緒

，注意他人的容貌、言語和態度是很切要的。尤其是因爲言語是精神表現的一個主要工具，所以有許多好機會窺知心內的機微。但要解釋由這個方法得來的結果，若不先拿自己的經驗——即內省所得的結果作基礎，便易發生錯誤。

待精神現象自然的生起後，再從事客觀的以及主觀的觀察也可以，但我們若還想得着完全的結果，便不能不依賴種種的方法。第一是實驗法，這種方法是統御着發生精神現象的條件，有系統的變化那些及於性質上或分量上的條件，以窺知精神現象上所發生的影響的結果。

例如，當施行記憶實驗的時候，在一定的條件下，命被驗者暗誦某節文章。測計被驗者記憶得分量和記憶所需要的時間，其間的內省也記錄下來。其次使同一被驗者暗誦別的文章，或變更條件使他記憶，測計他記憶的分量和時間，並使他報告內省，將所得的結果與前次的比較一看，我們便能知道材料的不同和條件的變化怎樣的影響於記憶的量與質。考測個人的資質所用的各種精神測驗法，是根據實驗的客觀的觀察。被驗者被命作一定的作業，實驗者從被驗者對於作業所作的結果和作業中所費的時間，可以知道被驗者的作業能力。

第二是比較法，比較個人、學級、團體、民族等的精神生活，觀察其間有沒有共通型或甚麼例外；或者研究存於其間的標準與平均數，而觀察每個人較此標準與平均數相差多少；更進

而作各種能力之間的比較，或比較動物與人類的智能，或研究共通的存在於各教科之間的一般能力以及僅表現特殊作業中的特殊能力。或研究人類間的腦量與頭蓋等同智能的關係，或在人類與動物間作比較。用顯微鏡觀察，比較大腦皮質的構造，這是屬於生理學的範圍，但在心理學者也不能忽視。

第三是發生的研究法。此法有觀察個體的發生同觀察種族的發生兩種。前一種是隨年齡的增進，（例如新生兒、幼兒、兒童、青年、成人、老人等）。研究精神生活是怎樣發達、變化的；後一種是觀察精神發達的途徑——自動物、有史以前的民族、現代的野蠻民族以至像我們這樣的營文化生活。例如言語、道德、宗教、藝術、習慣、政治等發達，若不從民族心理學上去研究，便難得完全的理解。

第四是異常現象的觀察，或觀察我們正常人一時發生的異常現象，或研究天才家往往表現的變質徵候、白痴、低能者、犯罪者的行為的觀察固然重要，而且精神病者的行動的觀察也是必要的。若依據近時精神分析學的研究，例如夢、遺忘等日常習見而為一般人所忽視的一方面的觀察也顯然重要。因此不能不說心理學有負於精神病學之處很多。

第五是傳記、自敘傳、日記、藝術的作品等的研究。因我們的精神活動是有意義的，是